















# 

10<sup>th</sup> CHILDREN COMPUTER ART COMPETITION



















2011-2012







活動紀實 The Record of the Event



參與多屆比賽小朋友比賽感言 Speech by Contest Veteran





第十屆參賽指導老師感言 Speech by Teacher of the 10<sup>th</sup> Children Computer Art Competition



得獎作品 Awards



評審簡介 Judges' Profiles



## 戏長的話

#### **President's Speech**



在2012年1月7日,台北南天扶輪社與台北市教育局舉辦了 兒童電腦繪圖比賽的頒獎典禮,南天扶輪社辦這個活動,今年 已是第十屆了(與南天扶輪社同年齡)。我們深信這個活動是有 深遠的意義,除了啟發學童的創作能力之外,我們也配合國際 扶輪的年度口號為主題。比如說,今年就以"人道關懷 行善天 下"為主題,讓參賽者感受並發揮他們的想像力。我們希望藉 由這個活動,除了培養學童的創作能力之外,也能讓他們感受 到扶輪的精神,將來長大之後也會用愛心來回饋社會,讓世界 更安詳、和平。

藉這個機會,我要感謝教育局和博愛國小長年以來對我們的支持與協助,地區總監DG Tommy的蒞臨與頒獎也對大家有很大的鼓舞。

指導老師,評審老師們和參與主辦活動的南天社友都付出了很多時間與精力,才使這個活動辦的如此成功。博愛國小管樂團賣力和精采的演出也令我感動。有了以上這些鼓舞,我相信南天扶輪社每年一定還會持續舉辦這個有意義的活動。

謝謝大家的愛心與參與!!



台北市南天扶輪社第十屆社長 徐江展 P. John 往江展



On January 7th, 2012, the Rotary Club of Taipei South World and the Department of Education, Taipei City Government held the tenth awards ceremony for the Children's Computer Art Competition. This year is also the tenth anniversary of the Rotary Club of Taipei South World. We are convinced that the meaning of this event is profound. In addition to inspiring children's creativity, we also use Rotary's annual slogan as the theme for each event. For example, the event theme this year is "Reach Within to Embrace Humanity", aiming to encourage participants to feel the concept conveyed through the event theme and bring out their imagination. We not only attempt to nurture children's creativity through this event but also



make them feel the spirit of Rotary. We expect that they will contribute to society with love when they grow up and make this world more peaceful.

Through this opportunity, I would like to thank the Department of Education and Taipei Bo-Ai Elementary School for their support and assistance. I also thank District Governor DG Tommy; your presence greatly inspires us all.

Supervisors, judges, and all South World Rotarians have spent lots of time and energy on preparation, helping to explain why this event has been so successful. Taipei Bo-Ai Elementary School Symphonic Band's fabulous performance also touched me. As a result of all of these inspiring groups and individuals, Rotary Club of Taipei South World will continue to hold this meaningful event every year.

Thanks for your kindness & participation.

The tenth President of Rotary Club of Taipei South World

P John

# 創社社長的話

#### **Charter President's Speech**

有云"十年樹木,百年樹人"轉眼南 天扶輪社舉辦的"兒童電腦繪圖比賽"也 到了有樹成陰的階段了,回顧這九年來超 過近萬名的國中國小學童包括許多有障礙 的小朋友,從四面八方,島內海外都在此 時透過網路參加一年一度的兒童電腦繪圖 比賽,然後經由專家遴選出60-70件的優勝 者,齊聚台北市博愛國小做最後的現場觀



摩比賽,當天孩子,父母,指導老師,親友,市府相關主管及民意代表們等都沐浴在南天扶輪 社社友及寶眷們持續而用心的社會服務春風裡。

"寓教育於繪圖"是我們創辦"兒童電腦繪圖比賽"的初衷而"播撒愛心的種子"正是我們的目的,藉由未來生活對電腦的需求依賴以及全球競爭的核心,再加科技與藝術的均衡 ···. 我們深信種子正在不斷地萌芽,成長,茁壯。

第一次來參加比賽的孩子,已經大學畢業或仍繼續進修碩士博士…或已進入社會開始工作 服務,當年的"兒童電腦繪圖比賽"還能留下幾許記憶或不能料但對他一生的影響卻仍可期。 很令我們感動也鼓舞的是台北市政府,博愛國小以及持續來參加的國中國小師生家長們已然將 這項比賽列為年度行事的重要活動盛事之一。

孩子們經由這樣的比賽啟發了純真藝術與尖端科技的聯想,也融洽了現實生活與未來憧憬的步調… 寄語南天扶輪社為"百年樹人"繼續而更努力,也期盼藉拋磚引玉蔚為風潮,讓更多的孩子們分享這份愛心,也讓這個社會因愛心祥和使孩子們在面對未來的世界而更具影響力與競爭力。

國際3520地區第十七分區 台北市南天扶輪社創社社長 涂 郛 良 *CP Raymond* 



As the saying goes, "It takes 10 years to grow trees but 100 years to nurture a generation of good men." Time flies, and the "Children Computer Art Competition" hosted by the Rotary Club of Taipei South World has reached the stage where all the previous good deeds have seen encouraging results. Looking back at the last nine years, nearly 10,000 elementary and junior high school students, including children with handicaps, have come from every corner of the world to participate in this competition. Now, they take part in this annual competition, and the judges selected 60 to 70 participants for the finals at the Taipei Municipal Bo Ai Elementary School. At the day, children, parents, instructing teachers, families and friends, related government officers and Representatives were all immersed in this carefully conceived social service hosted by the Rotarians and contributing family members.

Education and drawing at the same time is our motive and spreading the seed of love is our purpose. As the future survival of our children relies on computers and competency of global competitiveness as well as the balance between technology and art, we believe that this seed we spread has germinated, grown and flourished.

Children who participated in the 1<sup>st</sup> competition have grown up to become university students, pursue their Ph.D or started their professional career to contribute to our society. They may not remember the competition, but the impact of their contest will certainly influence them for the rest of their life. What really motivates us are the continuous support by the Taipei City Government and Taipei Municipal Bo Ai Elementary School, and participating teachers and parents already treated this contest as one of the key major events in the year.

Through competitions of this kind, all participants can inspire their innocent, artistic and cutting edge creativity that is identified with a blend of real life and future expectation. We hope that the Rotary Club can continue to work toward the goal of "Nurture a generation of good men," and this effort can become a trend. So, all children can share our love and benefit from this opportunity to develop their competitiveness and influence the world in the future.

Rotary International District 3520 and Division 17
Rotary Club of Taipei South World
Charter President
CP Raymond



#### The Record of the Event

兒童電腦繪圖比賽主委 Gordon



第10屆"人道關懷、行善天下"扶輪兒童電腦繪圖比賽在博愛國小多年熱心扶持與大家熱心參與之下再次又順利圓滿完成。不僅延續扶輪社一貫鼓勵與培養的目的也符合俗諺"十年樹木百年樹人的教育宗旨"。希望藉由不斷的比賽讓小朋友能更專注快樂的學習。

第10屆比賽的參賽作品來自國中,國小及

天使組依舊非常踴躍,除了再次感謝博愛國小蘇校長,全體教職員與同學的協助與配合相關準備工作外,更感謝台北市教育局曾副局長燦金先生、博愛國小蘇校長再添先生、台灣遲緩兒天使樂團協會理事長曾文琳小姐、地區總監 DG Tommy、南天社CP Raymond蒞臨指導與頒獎,也感謝評審老師精闢的講評與許許多多參與此次"人道關懷、行善天下"的實眷,社友們無私的奉獻。

按慣例,在博愛國小管樂團演奏首首大家耳熟能詳的曲目後,南天扶輪社在眾人見證下由本任社長John代表捐贈電腦室桌椅給歷年來全力協助支持我們的博愛國小,對蘇校長與支援的全體教職員獻上最高的感謝之意。



9點鐘開始已報到的小朋友在電腦室就定位,大家摩拳擦掌的等候評審說明後,決賽正式展開。半小時後已有小朋友魚貫地回到禮堂。每位小朋友都懷著既緊張又期待的心情等候得獎名單。 而頒獎典禮也在本屆大會主持人 社友Milk-King 的宣布下正式開始。今年各組得獎的名單分別為:



平面組 低年級組

第一名:陳亭襄 第二名:黃婕瑄 第三名:何其蓁

佳作兩名:楊仁槿、廖姝茵

平面組 中年級組

第一名:黃婕瑜 第二名:顧宗哲 第三名:郭宜柔

佳作九名:陳敬翰、郭雨柔、曾元柔、李禹彤、丁之婷、

蔣宜儒、羅允岑、吳立德、李冠緯



Chairman, Children Computer Art Competition Gordon,

With years of passionate support from the Taipei Bo Ai Elementary School and participation of all honored guests, the 10th "Reach Within to Embrace Humanity" Children's Computer Art Competition has come to a perfect ending. The competition has fulfilled not only the purpose of encouragement and cultivation, but the educational objective "it takes 10 years to grow trees but 100 years to nurture a generation of good men," and we hope through this competition, our students can enjoy their learning experiences.

Works submitted at this competition are from contestants at the elementary, high school and angel groups and their enthusiasm is certainly encouraging. We sincerely appreciate the support from Principal Su and all faculty members and students during contest preparation and are further honored by the gracious presence of Tsanchin Tseng, Under Secretary, Department of Education, Taipei City Government; Zaitian, principal, Taipei Bo Ai Elementary School, Wenlin Tseng, chairwoman, Taiwan Angel Eden Association, DG Tommy, CP Raymond, Charter



President, Rotary Club of Taipei South World and their award presentation. Furthermore, we are grateful for the insightful comments by Judge, guests who attended this competition, and selfless contribution from our Rotarians and members of Rotary Club of Taipei South World.



As usual, after the familiar suites performed by the symphonic band of Bo Ai Elementary School, John, Current President, Rotary Club of Taipei South World, on behalf of the Rotary Club of Taipei South World, donated computer chairs to Bo Ai Elementary School, our sponsor who has supported us full-heartedly over the years, as a token of our highest appreciation.

The finals were set to officially start at 9 o'clock and all the students had already taken their seats in the computer classroom waiting for instructions from judges. After the cue from the judges, the finals started. 30 minutes later, four contestants came back to the auditorium. All contestants were waiting in anticipation for the announcement of the winners and the award ceremony began after the announcement of Rotarian Milk-King, and the winners are:

2D Drawing Division Junior Division

First Place: Tingxiang Chen Second Place: Jiexuan Huang Third Place: Qizhen He

Excellent Work – two awardees: Renjin Yang, Shuyan Liao

#### 入選作品九名

平面組 高年級組 第一名: 彭寶萱 第二名: 林義閔 第三名: 顏彣玲

佳作十三名:王子嘉、徐子晴、劉炫驛、洪劭嘉、黃字禎、郭思維、劉亭君、

鄭可彤、陳俊昇、張馨予、品葶、顏嘉萱、陳亮蓁

入選作品四名

2D動畫 國小組 第一名: 馬如羚 第二名: 李芮齊 第三名: 徐向宣

佳作四名:趙子云、彭琳、陳沛錞、陳翊惠

入選作品三名

2D 動畫 國中組 第一名: 呂奇典 第二名: 林淑萱 第三名: 黃珮瑜

佳作三名:張雅婷、王品頤、陳彤珊

入選作品兩名

特殊天使組此次共有22名佳作與28名入選作品。



此次頒獎前,特別邀請已參加過6次並年年得獎的王子嘉同學及從小學一路參加到國中的許慈 數同學分別表達參與此活動的心得與感恩。也讓此次活動達到高潮。



節目最後照例進行有獎問答活動,讓整個活動在精彩刺激的互動中劃下圓滿的句點。扶輪社一直以來的宗旨就是"友誼、寬容、學習與服務的精神回饋社會。最重要的是因為有"您","妳"與你的參與不但點亮生命的種子更讓本次活動發光發熱,期待明年再創高峰。







2D Drawing Division Intermediate Division

First Place: Jieyu Huang Second Place: Zongzhe Gu Third Place: Yirou Guo

Excellent Work – nine awardees: Jinghan Chen, Yurou Guo, Yuanrou Tseng, Yutong Li, Zhiting Ding, Yiru Jiang, Yuncen Luo,

Lide Wu, Guanwei Li

Selected Work – nine recipients

2D Drawing Division Senior Division

First Place: Baoxuan Peng Second Place: Yimin Lin Third Place: Wenling Yan

Excellent Work – 13 awardees: Zijia Wang, Ziqing Xu, Xuanyi Liu, Shaojia Hong, Yuzhen Huang, Siwei Guo, Tingjun Liu, Ketong Zheng, Junsheng Chen, Xinyu

Zhang, Pinting Wu, Jiaxuan Yan, Liangzhen Chen

Selected Work: four recipients

2D Animation Division Elementary Division

First Place: Ruling Ma Second Place: Ruiqi Li Third Place: Xiangxuan Xu Excellent Work – four awardees: Ziyun Zhao, Lin Peng, Peichun

Chen, Yìhui Chen

Selected Work: three recipients

2D Animation Division Junior High Division

First Place: Qidian Lu Second Place: Shuxuan Lin Third Place: Peiyu Huang

Excellent Work – Three awardees: Yating Zhang, Pinyi Wang, Tongshan Chen

Selected Work: two recipients

There are 22 excellent works and 28 selected works from the Taiwan Angeleden Association

Before this award presentation, Wang Zijia, six-time winner, and Cimin Xu, contest veteran who has been participating in this competition each year from elementary school to junior high school, shared their experiences and gratitude for the competition, and also brought this competition to its climax.

A prize quiz was hosted at end of the ceremony as usual and exhilaratingly concluded the ceremony. Since its inception, the Rotary Club has been fulfilling its objective – contributing to society with the spirit of friendship, tolerance, learning and service. Most importantly, you and your participation not only lights up the seeds of life but are the reason this event glows, and we expect the competition to soar to new heights next year.





#### **Speech by Contest Veteran**

/ 許慈敏 /



在這邊我想和大家分享我參加扶輪社比賽5年來的過程與經驗,扶 輪社辦這場比賽非常有趣也非常具有挑戰性,讓小朋友們感受到贏了初 賽之後還要再現場比一場決賽的感覺,真是十分緊張,而且比賽時間只 有50分鐘,想必小朋友們一定覺得時間很短,想當年我也是覺得時間非 常短暫呢!那我們要如何戰勝時間贏得比賽呢?我分享一項重要的決 賽要點,那就是"抓住重點",那什麼叫"抓住重點"呢?像是有一年 我決賽時考題是"元宵節",一說到元宵節大家就會想到吃湯圓、提燈

籠,而我就利用這項特點,直白的畫在畫紙上,這樣既能點題也能在比賽時間內完成較完整的作品。這一年決賽的題目是"正義的天使",雖然題目比較抽象,每個人一聽到天使便直接的會想到白衣純潔天使,但是我認為天使並不是刻板印象想像出來的那樣,也可以是你的父母、為大眾服務的警察或是慈善的社福團體,這些都可以是正義的天使。

初賽的畫會是評審最主要評斷名次的標準,畫那張畫時不只要注意到抓住要點,也要能有獨特的想法、創意力,才能讓你更脫穎而出!在我六年級那年,題目是"友誼"我不僅畫了兩人和平的牽手,還把牽手更進化,牽出了一個愛心的形狀,這是和別人叫不一樣的想法和想像力,也讓我在那年得到了第一名,非常開心!

我也要謝謝扶輪社能辦這場比賽,讓小朋友們不僅能發揮創意於現在流行的電腦繪圖上,還 能關懷世界上弱勢的人們,無論大人、小孩都能展現愛的精神!也希望扶輪社的這項比賽能持續 辦下去,使大眾們更關注這些議題!

最後我還要謝謝我的指導老師范中瀚,謝謝他讓我學習到了這些重要的繪圖技巧,並讓我脫 穎而出,真是非常感謝喲!



/ Cimin Xu /

Here, I would like to share with everyone my experiences and tips participating in the competition hosted by the Rotary Club of Taipei South World in the last five years. This Children Computer Art Competition is both interesting and challenging, and everyone wants to proceed to the final after winning the preliminary round. It is really very intense and the length is only 50 minutes. So, you must feel the time passes very fast! I felt the same way before! How exactly can we use our time efficiently to win? Let me share a pointer with you that might send you to the final round – it is focusing on the essence of the topic, but what is focusing on the true essence? For example, one year, the topic of my final round was Lantern Festival. Speaking of this topic, rice balls and lanterns came to mind. So, I used this to my advantage and drew them directly on the canvas. By so doing, I was able to cover the key essences and complete my work within time limit. The topic of the final round this year is Angel of Justice. Although this topic is rather abstract, and everyone would associate that topic with nurse, or an angel in white, as soon as they hear the word angel, I think angel is more than just a nurse. It can be your parents, policemen, or the public servants, or charitable organizations. These can all be the angel of justice.

Your submitted work at the preliminary round will be the means that judges rank you accordingly. So, be sure to cover the true essences and your work can reflect your unique ideas and creativity for you to be selected! In the year when I was a six grader, my topic was friendship. I drew two people holding hands in peace. I pushed this idea to new heights and made it the shape of a heart. This is called different thought and creativity, and I won the first place that year. I was so happy!

I would like to thank the Rotary Club of Taipei South World for hosting this contest. So, all students can not only express their creativity in the popular computer graphics, but also care for the minority group in the world. Both adults and children can all contribute in the spirit of love! I also hope this competition can continue to draw the attention of the public to these issues!

Finally, I would like to thank Mr. Zhonghan Fan, my instructor. Thank him for teaching me all-important graphic techniques, so I can stand out from the crowd. I really appreciate his help!



#### **Speech by Contest Veteran**

/ 王子嘉 /



各位貴賓,各位家長,各位同學大家好:

我是明倫國小六年乙班王子嘉,很高興能參加由南天扶輪社舉辦的 第十屆電腦繪圖比賽,這個比賽對我來說別具意義,因為從小學一年級 我就開始參加,到現在已經小六了,從來沒缺席過,所以也算是我小學 生活的一種紀錄。回想起第一次參加時,我還是一個什麼都不懂的一年 級新生,就得到評審的青睞,獲得低年級組的第一名,以後的每年比 賽,我從第二名到佳作都有得過,也算是另一種紀錄,直到去年,第一

名終於回到我手上,真是開心極了!

我覺得南天扶輪社舉辦的電腦繪圖比賽真的很有意義,讓同學能將自己的想法用電腦以繪畫的方式表現出來,而且每年都能相聚在一起,每次都滿載而歸,所以我要代表所有同學,謝謝南天扶輪社所有社友及辛苦的評審老師! 最後,祝各位在今天都有好的成績!

謝謝大家!

/ Zijia Wang /

Dear honored guests, parents, and fellow participants:

I am Zijia Wang from Grade 6B, Taipei Municipal Minglun Elementary School, and I am very glad to participate in the 10th Children Computer Art Competition hosted by the Rotary Club of Taipei South World. This competition is especially meaningful to me, as I have joined this competition since first grade. Now, I am a Grade 6 student and I have never missed one. So, this is also a memory of my elementary school days. Recalling the first time I joined this competition, I was still a naive first grader. I was so lucky to be favored by the judges and won first place in the lower elementary group. In every contest after that, I have won different ranks from the second place to the excellent work. So, it is also some kind of record. Until last year, I finally won the first place again, and I was so thrilled!

I feel that Children Computer Art Competition hosted by Rotary Club of Taipei South World is truly special, and all participants can express their thoughts through computer graphics. We can gather here together every year and return home loaded with wonderful experiences. So, I would like to speak in behalf of all participants to express our gratitude to all Rotarians and judges! Finally, I hope everybody can get a good grade today!

Thank you!



## 第十屆參賽 小朋友比賽感言

## Speech by Participant of the 10<sup>th</sup> Children Computer Art Competition



2D動畫國小組第一名 台中市惠文國小 / 馬如羚 /

初次接觸動畫,是我五年級的時候,我在小玲老師細心的教導下進步神速,曾 經代表學校參加多次比賽,幾乎成了比賽常勝軍。

這次很榮幸到台北參加扶輪社舉辦的比賽,初次從台中北上參賽的我,五點多 天還沒亮就起床準備搭車,懷著期待又怕受傷害的心情到台北,也是第一次見識到

這樣盛大的場面。決賽過程,教室彌漫著緊張的氣氛,大家都聚精會神安靜地作畫,不浪費任何一分一秒。 我把握住短短的半小時,努力地畫出我心目中「正義的天使」。這個題目很好,我們每個人都可以當正義的天 使,都有能力幫助身邊需要幫助的人,散播幸福給全世界。

接觸動畫這些日子以來,我發現動畫其實不難,只要構思腳本、畫出角色、有耐心,並且頭腦清楚,就有機會實現自己的創意。這次的機會讓我大開眼界,很開心評審團賞識我的作品,讓我在眾多作品中脫穎而出,我好高興!

感謝老師的栽培,更感謝扶輪社辦這場比賽,讓我有表現的機會,希望扶輪社明年再辦理比賽,我願意 不辭辛勞北上參賽,做出最令自己滿意的作品,拿到好成績。

## 1st place, 2D Animation, Elementary School Group Taichung Municipal Hui Wen Elementary School / Rulin Ma

The first time I learned animation, I was a five grader, and I improved a lot under the careful guidance of Ms. Xiaoling. I joined many contests on behalf of my school and almost became a frequent champion.

I am honored to participate in this competition hosted by the Rotary Club in Taipei. Because this is my first time coming to Taipei for the competition, I woke up getting ready for the bus around five when it was still dark. I was both anxious and nervous on my way to Taipei before the competition, and this is also the first time I see a contest this big. During the finals, the classroom was filled with anxiety. Everybody was quietly concentrating on their work and tried to make the best of every minute. I was the same during my 30 minutes at the contest trying to draw the angel of justice I had in my mind. This topic is very good. Each of us can be the angel of justice, has the ability to help everyone in need around us and can spread happiness in the world.

Since I started to learn animation, I found animation is not really that difficult. All we have to do is to conceive stories, draw the characters, be patient and keep our mind sharp, and we stand a great chance to express our creativity. This opportunity has opened my eye, and I am very glad that the judges like my work. So my work can stand out. I am so excited!

I really appreciate the effort of my teacher and the Rotary Club for hosting this competition. So, I have a chance to be the best of myself, and I hope that the Rotary Club can continue this contest next year. I am willing to go through all that trouble coming to Taipei for the contest, create works that I can be proud of and get a good grade.



#### Speech by Teacher of the 10<sup>th</sup> Children Computer Art Competition

/ 長安國小 朱韻婷老師 /

今年的扶輪社繪圖比賽的決賽名單中,我所指導的兩個學生,也是 自己的女兒,分別獲得中年級組第一、和低年級組第二名,我覺得相當 的欣慰,這樣的比賽不僅可以啟發學生無限的創意,更能讓他們獲得更 多的肯定與自信。



這是我指導學生參賽以來最好的一次成績,過去幾年在我擔任學校

電腦教師期間,每每學校公告扶輪社的電腦繪圖比賽計畫,恰巧都是在期中考前後,學生們常常沒法專心準備初賽,也沒辦法在午休時間到電腦教室上課。而我為了要鼓勵他們踴躍交出作品參賽,不僅要犧牲午休時間讓學生們練習,下課時也得幫學生們檢查作品,然後再一一EMAIL給學生,透過信中指導其作品該修改的地方。因此可以說每一張初賽的作品除了是學生們辛苦的結晶外,也是學校指導老師耐心與毅力的成績單呀。

去年本校的電腦設備提昇很多,尤其是添購了許多的數位彩繪版,讓學生可以在電腦課中, 體驗用數位筆作畫的方便性,了解電腦繪圖也可以有豐富的筆觸與自由的作畫模式,讓繪圖及動 畫作品更貼近學生的想像空間,也激發出學生更想利用電腦來繪圖的動力,我覺得這是學生能大 幅進步的主要原因。

創意與設計的概念是未來的所需,本次電腦繪畫及動畫設計比賽結合創意與電腦科技,比賽 不僅可以激發孩子的想像力與創造力,更可是一項結合助人與博愛精神深耕孩子心田的最好機會 教育。我很高興參與這樣的盛會,更希望未來有更多的學生來共襄盛舉。



## Taipei Municipal Changan Elementary School / Zhu Yunting /

In the list of finalists of this art competition organized by the Rotary Club of Taipei South World, both of my students, and also my daughters won first place in the upper elementary group and second place in the lower elementary group. I am very pleased with this result. Competitions like this not only inspire unlimited creativity for students, but they can also obtain approval and become more confident.

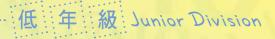
This is the best result since I started instructing students for this competition. Over the last few contests when I was a computer teacher, each time the school announced this children computer art competition, it was around the midterm exam time. Students were unable to concentrate on their preparation for the preliminary rounds, nor would they able to practice at the computer classroom during their lunch break. To encourage them to hand in their work, I had to sacrifice my lunch break for their practice, check their works in breaks between classes and emailed them with my pointers for improvement. Thus, each submitted work of the preliminary round reflects not only students' hard work, but the level of patience and persistence demonstrated by instructing teachers.

Computer hardware was upgraded a lot last year. The newly procured digital painting boards allow students to experience the easiness of painting and understand the rich brush stokes and free drawing style in computer classes. This allows the drawings and animations to realistically reflect the imaginations in the mind of students and encourage students to use computers for their drawings. This, I think, is the major reason that students show great improvement.

Creativity and novel ideas are a must for the future. The computer graphics and animation design contest this time integrated creativity and computer technology. It not only can stimulate imaginations and creativity for children, but also is the best educational opportunity to emphasize on helping other people and rooting charity in the heart of our children. I am honored to participate in this kind of events and hope that more students can participate in the future.

得獎作品

2D Drawing Division



1 名 FIRST PLACE ●········· 臺北市明倫國小二年級 陳亭襄 指導老師:范中瀚



#### • 評審的話

臺北市明倫國小二年級陳亭襄同學,利用台北 花博時捷運車廂內為畫面場景,並以淺顯易懂的畫 面,鮮明活潑的色彩,表現出乘車要讓座給老弱婦 孺之美德,正如她畫面的標題一般,若能關懷他 人,日行一善,每個人心情一定真正快樂!

#### Judge's Comment

Tingxiang Chen a second-grade student in Taipei Municipal Minglun Elementary School, uses the MRT carriage during the Taipei International Flora Exposition as the background of her drawing. A

simple background of bright and vigorous colors expresses the virtue of offering seats to children and elders. Similar to the topic of her drawing, if everyone can care more about others and perform one good deed each day, they will have the real happiness in their mind!

## 第 2 名 SECOND PLACE ● ・・・・・・ 臺北市長安國小一年級 黃婕瑄 指導老師:朱韻婷



#### • 評審的話

臺北市長安國小一年級黃婕瑄,小小年紀便有 豐富的想像力來構成畫面,將三個不同的善行場 景,用愛心串連,並且繪出地球及腳印,表達善行 從身邊做起,如照顧老人及扶助視障者、生活困苦 家庭,進而將愛心擴及全世界。

#### Judge's Comment

Jiexuan Huang, a first-grade student in Taipei Municipal Changan Elementary School, constructs scenes using her rich imagination, even though she is young in age. She uses various heart-shaped patterns

to connect three different scenes of doing good deeds. The earth and footprints in her drawing indicate that everyone should do a good deed each day, such as taking care of elders and helping the visually disabled or families in poverty. In this way, the world will be full of warmth and love.



## 第32 THIRD PLACE • ------ 臺北市新民小學二年級 何其蓁 指導老師:李珮珮



#### • 評審的話

臺北市私立新民小學二年級何其蓁同學,巧妙的將自己畫成如千手觀音一般,生動的呈現出她所希望實現的各種善行,多元的分割出畫面鮮活的趣味,讓觀看者隨著她手的的引導,像變魔術般快樂的享受行善的真諦!

#### · Judge's Comment

Qizhen He, a second-grade student in Taipei Xinmin Private Elementary School, cleverly draws by herself, like a Thousands Hands Guanyin, which vividly expresses her wishes of doing various kinds

of good deeds. Following the delightful scenes and her "thousand hands" in the drawing, Qizhen He wants to make viewers feel the magical happiness of doing kind deeds.

## 佳 作



新北市育才小學二年級 楊仁槿 指導老師:楊詠婷



新北市育才小學二年級 廖姝茵

指導老師:楊詠婷

## :級:Intermediate Division

#### 第二章名 FIRST PLACE ●··········· 臺北市長安國小四年級 黃婕瑜 指導老師:朱韻婷



#### • 評審的話

長安國小四年級的黃婕瑜同學,以社會上弱勢族群 的關懷為主要題材,強調以小朋友為主人翁,將他們所 能做到的事在畫面中呈現,整體營造出溫馨和諧的氣 氛。圖畫中人物的表情及動作表現的維妙維肖,並且在 頭髮光澤的質感與服飾花樣的設計都能細心的描繪。溫 和的粉色暖調,是畫面氛圍的最佳營造者,讓人更能感 受人道關懷的舒服與溫暖。

#### Judge's Comment

The work submitted by Jieyu Huang, fourth grader at Changan Elementary School, is based on the theme

- care for minority groups in society. Children, masters of the future, are emphasized, and what they can achieve is portrayed to create a warm and peaceful atmosphere. The facial expressions and body gestures depicted are lifelike and details including hair luster and texture and custom designs are carefully described. The cozy color tone is the most important factor of the atmosphere in the picture, and it emphasizes the notion of humanized care and warmth.

## 第2名 SECOND PLACE •······· 臺北市博愛國小三年級 顧宗哲 指導老師:王家怡



#### • 評審的話

博愛國小三年級的顧宗哲同學,以陳樹菊女士慷慨 捐獻辛苦收入的事蹟為主題,用自己的觀點以畫面呈現 出對主角的敬意。畫中有掌握到陳樹菊女士的人物特徵 與神韻,其他人物的表情互動也十分生動。顏色設定清 新鮮明,略帶筆觸的上色與點描繪製的背景,使畫面呈 現輕鬆舒服的空氣感。背景以樹下結出愛心的果實,來 呼應陳樹菊女士以愛心販售蔬果並得到回響的結果。

#### Judge's Comment

The work submitted by Zongzhe Gu, third grader at Bo Ai Elementary School, is based on the theme - good

deeds of generous donations by Mrs. Shuchu Chen, from his own perspective to show his respect. The features and essence of the character are truthfully reflected, and facial expressions and interactions of the bystanders are vividly depicted. Fresh and bright colors are chosen with backgrounds created using brushing-coloring styles and dotted painting techniques to highlight relaxing and comfortable feelings. The fruit of love grows from the trees in the background is elaborated to respond to the social repercussions created by the deeds that Mrs. Shuchu Chen sells produces and fruits with love at heart.



3 名 THIRD PLACE ● ...... 臺北市內湖國小四年級 郭宜柔 指導老師:范中瀚



#### • 評審的話

內湖國小四年級的郭宜柔同學,以從臺灣送愛心 到世界各地為主題,從基本民生物資的救濟到教育文 化的學習,援助偏遠貧困國家。圖中人物髮型與衣服 樣式與花紋的描繪細緻且多樣化,使畫面呈現豐富 性。顏色的設定上鮮豔明亮,十分搶眼,使得溫馨的 主題更顯熱鬧。內容中設定於聖誕節將溫暖送到世界 各地,在背景的設定上,也貼切的以繽紛的雪花使寒 冬溫暖了起來。

#### Judge's Comment

The work submitted by Yirou Guo, fourth grader at Neihu Elementary School, is based on the theme – Taiwan's love for the world through relief, or life necessities, and educational and cultural appreciation to assist poor and remote countries. The hair and clothes style and textures of the depicted characters are very sophisticated and diverse to enrich the abundance of the painting. The colors selected are bright, vivid and eye-catching and add the lively atmosphere to the already cozy theme. The work shows the delivery of warm care to every corner of the world on Christmas Day, and in terms of the background, Yirou also elaborated the relevant sprinkling snowflakes to heat up the cold winter.





臺北市明倫國小三年級 羅允岑 指導老師: 范中瀚



臺北市內湖國小四年級 郭羽柔 指導老師:范中瀚



臺北市新民小學四年級 曾元柔 指導老師:吳佩芬



臺北市明倫國小四年級 蔣宜儒 指導老師:范中瀚



臺北市立農國小四年級 陳敬翰 指導老師:范中瀚



臺北市新民小學四年級 李禹彤 指導老師:吳佩芬



新北市育才小學四年級 丁之婷 指導老師:黃紫珊



新北市育才小學三年級 吳立德 指導老師:楊詠婷 臺北市新民小學四年級 李冠緯 指導老師:吳佩芬







新北市育才小學四年級 呂采羚 指導老師:黃紫珊 新北市育才小學四年級 唐子捷 指導老師:黃紫珊





臺北市新民小學四年級 蔡欣諭 指導老師:吳佩芬



新北市育才小學三年級 楊旻燁 指導老師:楊詠婷



臺北市新民小學四年級 張以欣 指導老師:吳佩芬



新北市育才小學三年級 黃珮嫻 指導老師:楊詠婷



新北市育才小學三年級 洪于哲 指導老師:楊詠婷



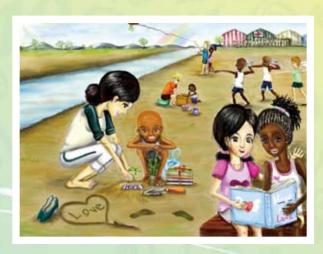
臺北市大橋國小四年級 劉軒齊 指導老師:范中瀚 新北市育才小學三年級 吳忠威 指導老師:楊詠婷



FT/4 2 8 703 3

## 年!:級:Senior Division

#### 第二名 FIRST PLACE ●············ 臺北市民權國小六年級 彭寶萱 指導老師:彭伯琪



#### • 評審的話

作者以愛心服務跨越地區與種族的隔閡的構想,描繪 出協助貧困國家的教育與學習活動。繪圖作品的內容豐 富,立體透視的構圖方法,襯托出主題「人道關懷 行善 天下」的張力與強度,人物造型採用仿真的細緻繪圖表現 讓人耳目一新。

#### · Judge's Comment

The author utilizes the concept of caring service transcending the barriers of region and race to depict education and learning activities that are designed to assist impoverished countries. The drawing offers rich content; the three-point perspective composition complements the tension and strength of the overarching theme "Influence the World with Humanitarian Care and Good Deeds". The character designs employ realistic and intricate drawings to present a refreshing appearance.

## 第 2 名 SECOND PLACE ● ······ 新北市永平國小六年級 林義閔 指導老師:宋詩蘋



#### • 評審的話

一群天使在散播愛心與物質,讓老弱困頓及一切眾生 能夠展顏歡笑,利用鮮明色彩、斜線構圖與人物堆疊等方 式,讓平鋪直敘的故事情節,處理的生氣盎然,不僅吸引 眾人的目光,也成功傳達出本次活動的主題。

#### Judge's Comment

A group of angels are spreading love and substance so that the elderly, the weak, the impoverished and the public will be blessed with happiness and smiles. Through the application of vibrant colors, oblique line composition and character stacking, the straightforward story plot is endowed with flourishing vivacity, which not only attracts the attention of the crowd, but also successfully conveys the theme of the activity.



## 第32名 THIRD PLACE •······ 臺中市惠文國小六年級 顏芝玲 指導老師:蔡小玲



#### • 評審的話

作者以平視的手法,勾勒出溫馨感動與平等互助的 主題故事,筆觸細膩、造型立體,圖像內容令人充滿想 像,不僅能夠吸睛也成功詮釋本次的主題。

#### Judge's Comment

Through the eye-level perspective, the author has sculpted a story with the warm and touching theme about equal mutual aid. The intricate strokes and stereoscopic shape make the drawing full of imagination, in turn demonstrating charisma and successfully interpreting the theme.







臺北市明倫國小六年級 王子嘉 指導老師:張雅曛



臺北市大龍國小五年級 徐子晴 指導老師:范中瀚



臺中市惠文國小六年級 劉炫驛 指導老師:蔡小玲



臺北市新民小學六年級 洪劭嘉 指導老師:吳佩芬

774 4 6 703



臺北市明倫國小五年級 黃宇禎 指導老師:黃慶楠



臺北市內湖國小五年級 郭思雅 指導老師:范中瀚



臺北市大橋國小五年級 劉亭君 指導老師:范中瀚



臺北市成德國小五年級 鄭可彤 指導老師:李雅慈

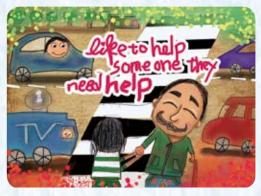


臺北市大安國小五年級 陳俊昇 指導老師:劉哲昌



臺北市大安國小五年級 張馨予 指導老師:劉哲昌





臺北市復興高中小學部六年級 吳品葶 指導老師: 郭傑明



臺北市大橋國小五年級 顏嘉萱 指導老師:施銘瑋



臺北市新民小學五年級 陳亮蓁 指導老師:吳佩芬



臺北市新民小學六年級 李孟容 指導老師:李珮珮



臺北市新民小學六年級 王馨儀 指導老師:吳佩芬



臺北市新民小學六年級 簡君穎 指導老師:李珮珮



臺北市大安國小五年級 楊榮欣 指導老師:劉哲昌

得獎作品

2D Animation Division

## 小 組 Elementary Division

1 名 FIRST PLACE ●·········· 臺中市惠文國小六年級 馬如羚 指導老師:蔡小玲



#### • 評審的話

台中市惠文國小六年級馬如羚同學,先以地球 村大家一同手牽手團結為起點,再以近年來年來世 界上各地的一些天災如地震、水災、龍捲風等災難 作為鋪陳,正面宣導大家一起有力出力做志工,有 錢捐衣捐錢做善事,並用愛心串連彼此,相互幫 忙,如果你我都可以互相幫忙,一定可以營造美好 的世界!

#### Judge's Comment

Ruling Ma, a six-grade student in Taichung Municipal Huiwen Elementary School, starts with the image of people hand in hand in this world village. She then narrates the natural disasters that have happened in recent years, such as earthquakes, floods and tornadoes. Through these images, she wishes that everyone can do good deeds through physical efforts or money. She is convinced that love and mutual help among people can create a better and wonderful world.

#### 名 SECOND PLACE ●······ 臺北市新民小學六年級 李芮齊 指導老師:李珮珮



#### • 評審的話

臺北市私立新民小學國小六年級李芮齊同學,她 将每一個人的善行,比喻作一滴一滴的愛心小水滴 (送麵包給孤兒院、關懷生病的獨居老人、到偏遠鄉 野教小孩讀書..等),然後將每一個小小善行,凝聚 而成為大愛,擁有了大愛進而幫助世界上更多的人, 充分利用動畫累積性的趣味,表現出愛心的傳遞,由 人道的身旁關懷做起,將愛傳出去而達到行善天下!

#### Judge's Comment

Ruigi Li, a six-grade student in Taipei Xinmin Private Elementary School, compares every kind deed (such as sending bread to orphanages, taking care of ill elders who live alone, teaching kids who live in remote towns, and so on) to a heart-shaped water drop. All these small charitable deeds together can have a great power, to help more people in this world. In her delightful animation, Ruiqi Li wants to show that a small kind deed can influence the whole world, so why not just do it!



3 名 THIRD PLACE ● …… 臺北市新民小學六年級 徐向宜 指導老師:李珮珮



#### • 評審的話

臺北市私立新民小學六年級徐向宜,利用日常生 活中課堂的情境安排入動畫,以師生的一段有趣對話 來安排故事情節,生動幽默的人物表情及誇大的劇 情,吸引大家觀賞動畫,因而傳達創作者鼓勵多多行 善的巧思,向宜同學並認為:「不一定捐很多錢才算 行善,在生活周邊,有很多管道,捐出零錢發票或衣 服,當志工等,世界因為有你的付出而更加溫暖。」 從小將正確的行善觀念深植心中,未來的世界將更為 美好。

#### Judge's Comment

Xiangyi Xu, a six-grade student in Taipei Xinmin Private Elementary School, uses the daily classroom as the background of her animation, and the dialogue between teacher and student as the main plot. Vivid and humorous facial expressions and an exaggerated plot attract everyone's attention, which in turn achieve the author's goal of promoting charitable deeds. Moreover, Xiangyi Xu thinks that "Money is not equal to charity. There are still many other ways to do something kind and great, such as donating uniform invoices or clothes, or being a volunteer. Your kind contribution can make this world warmer and better". If the concept of charity can be rooted in people, the world in the future will be even more wonderful.









臺北市新民小學六年級 趙子云 指導老師:李珮珮

新北市育才小學六年級 彭 琳 指導老師: 黃紫珊





臺中市大忠國小五年級 陳沛錞 指導老師:張家豪

臺中市大忠國小五年級 陳翊惠 指導老師:張家豪



新北市文聖國小四年級 羅偉華 指導老師: 莊采珂



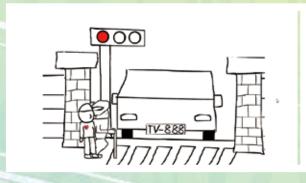
臺北市新民小學五年級 黃芋菱 指導老師:李珮珮



臺北市劍潭國小五年級 陳彥齊 指導老師:蕭婉儀

## ※組:junior High Division

1 名 FIRST PLACE ●·········· 臺北市興雅國中二年級 呂奇典 指導老師:黃宜文



#### • 評審的話

興雅國中二年級呂奇典創作的動畫作品,主題是坐而 言不如起而行,貫徹將溫暖的愛心傳出去,構圖與動畫使 用橫幅移動,美術風格採用線條描繪,在眾多上濃彩的作 品之中,反而顯得清新亮眼,故事表達小男孩出門之後以 人道關懷,行善天下貫穿整個故事,隱喻身體力行,最終 將得善的回報。

#### Judge's Comment

The animation work submitted by Qidian Lu, eighth grader at Xingya Junior High School is based on the theme – Actions speak louder than words to thoroughly spread love and warmth. Horizontal movement is adopted in both composition and animation, and line drawings are used as the painting style, which makes the work refreshing and visually distinctive among a list of colorful works. The storyline shows a boy practicing humanized care to spread good deeds after he steps out of the door and shows that actions with good deeds will eventually turn into rewards, tangible or intangible, in our life.





#### • 評審的話

中平國中三級林淑萱的動畫作品意喻深遠,以一顆小水 滴激起的漣漪帶出主題,類似輸送帶的方式,流暢的動畫表 現,由右至左引入關懷主題,每一幅造型簡潔,提倡人人量 力貢獻微薄力量,小小的力量仍有大大的影響力,如滴水穿 石的力道,輕輕的撫慰與關懷,深深地感動人心。

#### Judge's Comment

The animation work submitted by Shuxuan Lin, ninth grader at Zhongping Junior High School is far reaching and meaningful. It starts off with a ripple created from a small drop to bring out the key theme, and each scene is smoothly connected and rolls from left to right. Only simple yet sharp characters are drawn in the work to promote the idea that efforts by each person, no matter how insignificant they may seem, still carries far-reaching effects. As dripping water can penetrate stone, we should gently comfort and care for everyone to deeply touch our heart.



## 第8 名 THIRD PLACE • ······ 臺北市誠正國中二年級 黃珮瑜 指導老師: 陳儀東



#### • 評審的話

誠正國民中學二年級黃珮瑜的動畫作品感人,一開始使用代表心靈的四格窗戶,鏡頭Zoom in到室內,一隻藍色的小熊背對鏡頭,鏡頭轉至側面,發現其孤寂地落淚,此時,大門一開,代表陽光的金黃色小熊推門而入,伸出友誼的手,一起攜手草原奔馳,好不快樂!

#### · Judge's Comment

The animation work submitted by Peiyu Huang, eighth grader at Cheng Zheng Junior High School, is very heart-warming. It starts off with a four-partitioned window that symbolizes the heart, and it zooms in to inside the room where a blue stuffed bear is facing opposite a camera. The camera is moved to shoot from the side of the bear, and it cries with tears of loneliness. Suddenly, the door opens and a golden yellow little bear that symbolizes sunshine comes into the room to reach out its hand, and they both hold hands and run in the grassland. How happy is this!





臺中市中平國中一年級 張雅婷 指導老師:胡啟有



臺中市中平國中三年級 王品頤 指導老師:胡啟有



臺中市中平國中一年級 陳彤珊 指導老師:胡啟有





臺北市東湖國中一年級 林耿仲 指導老師:沈麗玉



臺中市中平國中一年級 黃郁珊 指導老師:胡啟有

## 特殊天使組 Angel Group

#### • 評審的話

天使組的繪畫主題屬自由創作,同學們在主題的發揮上,非常直接且具豐富的童真趣味,完完整整的將他們無瑕的內心,透過電腦繪圖呈現出來。同學們在顏色的設定上鮮明純淨不會有太多的綴飾,高彩度大塊面的呈現,格外顯眼。天使組同學們更厲害的,有別於傳統繪畫直接用彩筆的直覺創作,電腦繪圖必須要熟悉軟體的功能配置,而且以滑鼠做為輸入的媒介,更是必須達到手眼協調的境界才能完成,部分同學的作品有不凡的呈現。電腦繪畫對於天使組的同學們,是另一個能展現自我的方式,透過繪圖軟體的功能可以提高作品的完整度,也可訓練同學的專注力與手眼協調,多所助益。

#### Judge's Comment

The works submitted by the angel group are created with free thoughts, and their illustrations are direct with rich and innocent appreciation of the world to completely portray their pure inner world through computer graphics. The color choices are simple and without much decorations, and the highly contrasting colors are especially attention-grabbing. Works by the angel group are very impressive. Unlike traditional paintings in which color pans are used for intuitive creation, computer graphics require familiarity with commands of the software application and their combinations as well as coordination between eyes and the hand to control a mouse as the input device, and works by some contestants show their brilliant performance in terms of body coordination. To the contestants from the angel group, computer graphics is a means they can express themselves, and the computer graphic application can also help to complete the works and train their concentration and coordination abilities.





新北市秀山國小 黃廷倫 指導老師:楊博如



臺北市民生國中 林廷奕 指導老師:傅雪芬 林美琴



新北市秀山國小 王裕翔 指導老師:楊博如



新北市秀山國小 廖偉如 指導老師:楊博如



新北市秀山國小 段逸軒 指導老師:楊博如



新北市秀山國小 吳宇鈞 指導老師:楊博如

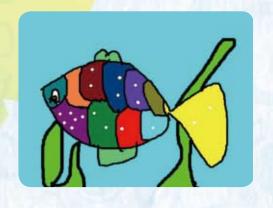




基隆市信義國中 徐敬弦 指導老師:洪聖龍



新北市秀朗國小 陳昱韓 指導老師:王衍娜



新北市秀山國小 林仲庭 指導老師:楊博如



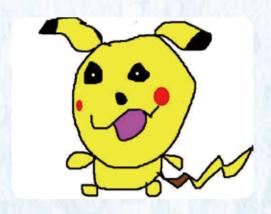
新北市秀山國小 彭子芸 指導老師:楊博如



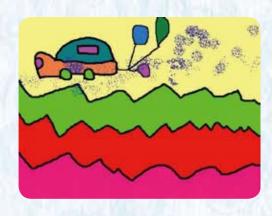
新北市秀山國小 李伍鎌 指導老師:楊博如



基隆市信義國中 王國峯 指導老師:洪聖龍

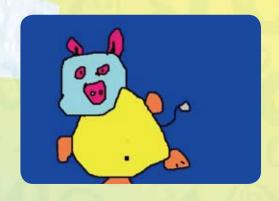


新北市秀山國小 陳家銘 指導老師:楊博如



新北市秀山國小 廖昌斌 指導老師:楊博如

774 AS 7755



新北市秀山國小 余建成 指導老師:楊博如



臺北市長安國中 常翔宇 指導老師:于守然



臺北市長安國中 郭子睿 指導老師:于守然



臺北市長安國中 楊博勛 指導老師:于守然



臺北市長安國中 劉晞禾 指導老師:于守然



新北市秀朗國小 王宇禎 指導老師:周惠淳



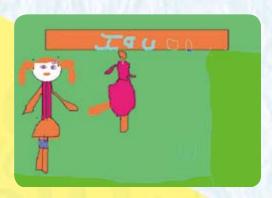
新北市秀朗國小 李牧庭 指導老師:周惠淳



新北市秀朗國小 戴璿宸 指導老師:周惠淳







新北市秀朗國小 連婕如 指導老師: 王衍娜



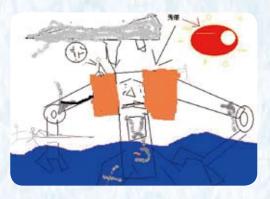
新北市秀朗國小 吳柏龍 指導老師:宋文琪



新北市秀朗國小 曾一城 指導老師:張淑慧



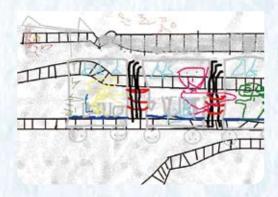
臺北市南門國中 蘇煜棨 指導老師: 陳品涵



新北市秀朗國小 鄭國昌 指導老師:徐翠萍



新北市秀朗國小 陳秀儀 指導老師:宋文琪



新北市秀朗國小 徐允父 指導老師:王衍娜



新北市秀山國小 楊詠淇 指導老師: 林彦良

77/4 A S 77/2



新北市秀山國小 張盛航 指導老師:洪聖斐



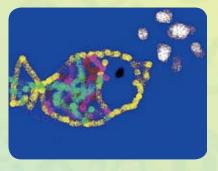
新北市秀山國小 黃兆齊 指導老師:洪聖斐



新北市秀山國小 羅偉洲 指導老師:楊博如



新北市秀山國小 陳正傑 指導老師:洪聖斐



新北市秀山國小 游舜傑 指導老師:楊博如



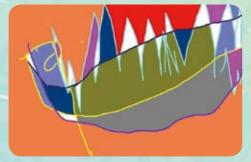
新北市秀山國小 黃聖雅 指導老師:楊博如



臺北市長安國中 王建國 指導老師:于守然



新北市秀山國小 謝秉芸 指導老師:楊博如



臺北市長安國中 朱芙槿 指導老師:于守然





臺北市長安國中 吳裕安 指導老師:于守然



臺北市長安國中 李政叡 指導老師:于守然



臺北市長安國中 李婕寧 指導老師:于守然



臺北市長安國中 林承翰 指導老師:于守然



臺北市長安國中 郭琇芸 指導老師:于守然



臺北市長安國中 陳 立 指導老師:于守然



臺北市長安國中 陳益銘 指導老師: 于守然



臺北市長安國中 黃麒叡 指導老師:于守然



臺北市長安國中 謝佳洧 指導老師:于守然



臺北市長安國中 羅昱宸 指導老師:于守然

77/0 ASTOR

# 

#### **Judges' Profiles**



高震峰 老師

學歷/

美國賓州州立大學哲學博士(The Pennsylvania State University)

經歷

台北市立教育大學視覺藝術學系系主任兼研究所所長

現職/

台北市立教育大學視覺藝術學系副教授



韓豐年 老師

學歷/

國立台灣師範大學博士

經歷

技能檢定廣告設計命題委員·高職美工科·廣設科評鑑委員

現職/

國立台灣藝術大學圖文傳播藝術學系副教授



廖崇政 老師

學歷/

國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術研究所動畫組畢業

輔仁大學應用美術系電腦動畫組畢業

經歷/

賞霖創藝股份有限公司(創意總監) · 晶格達克電腦動畫(副總經理)

CG電腦動畫公司(CG動畫指導)

現職

就事設計有限公司



陳彥智 老師

學歷/

臺北市立師範學院美勞教育學系·淡江大學教育科技學系研究所

經歷,

救國團3D動畫講師·新樓蘭多媒體動畫總監·國立科學教育館教材動畫編審

現職/

淡江大學動畫講師



李聰祺 老師

學歷/

師範大學設計研究所

經歷

時報基金會專任美編·中國時報特約插畫家·鉅凡玩具公司插畫家· 輔仁大學應用美術系助教·亞太線上網路漫畫·華岡藝校設計老師· 汽機車安全協會海報漫畫評審·台北市政府衛生局漫畫評審· 台北市心理衛生中心動畫與漫畫評審·救國團漫畫評審

現職/

泰北高中專任老師

現場解說



簡暉洪(Jaba)

學歷

美國伊利諾理工學院(IIT)建築碩士 美國舊金山藝術學院室内設計研究所 輔仁大學應用美術學系藝術學士

現職

築上空間設計有限公司主持設計師輔仁大學應用美術學系(空間組)兼任講師





#### 主辦單位 Organizing Committee

台北南天扶輪社 Rotary Club of <mark>Taipei South World</mark> 臺北市政府教育局 Education Department of Taipei City Government

#### : 承辦單位 Execution Committee

臺北市信義區博愛國民小學 Bo Ai Elementary School

#### 協辦與表演單位 Supporting Committee

社團法人台灣遲緩兒天使樂園協會、開羅直效行銷贈品事業(股)公司、溫德斯國際股份有限公司、吳宗政建築師事務所、保德有限公司、楊錦標神經科診所、瑞其有限公司、初林企業有限公司、尚原股份有限公司、富邦人壽保險(股)公司、築上設計有限公司、正利航業(股)公司、恆隆行貿易(股)公司、輝達空運有限公司、利於保險代理人有限公司、威寧實業(股)公司、威利保險代理人股份有限公司、威利直效行銷有限公司、永平國際法律事務所、嘉甯歐茶館、醉紅小酌、光泉萊爾富、瑞可通運、英屬維京群島商威鋐股份有限公司台灣分公司、客萊蒙國際公司、網奕資訊、慈幼協進會、華誌海外有限公司、台北市議員王正德服務處、游濤數學



#### 特別感謝南天社社友

#### Special Thanks to Rotarians of Rotary Club of Taipei South World

邱建明Andy/吳宗政Archi/張榮邦Billy/劉元立Danny/邱雲增 PP George/朱志平Gordon/簡暉洪Jaba/金震宇PP Jerry/ 王錦標Jiin/蘇程裕Joey/徐江展P John/羅能楨IPP Johnson/卓忠三JS/余毅文PE Michael/汪群凱Milk-King/葉偉名Mike/ 蘇俊明Neil/涂鄂良CP Raymond/田醒民Robert/曾百由SP/梁仁楷Steven/林立信VP Teddy/盧勝芳PP Thomas/ 游明祥U-TOP/ 謝子文Wen

#### 參聞實眷 Spouses of The Rotary Club of Taipei South World

詹宜菁Eva(Andy 夫人)/邱魏藹齡Ai-Ling(PP George 夫人)/ 李文姬Anne(Jaba 夫人)/簡奕勛(Jaba公子) / 蘇子菱、蘇芳以(Joey 千金)/李珍Jean(P John 夫人)/林月寶 Brenda( IPP Johnson 夫人)/羅聖捷(IPP Johnson 公子)/ 葉宗諺、葉雨蓎、葉千瑜 (Mike公子、千金)/孟菁Sabrina(SP 夫人)

台北南天扶輪社 社長 徐江展 P John

7570 DE003

